УДК 811.111:37.091.21-057.875

Особенности обучения иностранному языку студентов физического профиля

Акулич Юлия Евгеньевна, преподаватель кафедры английского языка, Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины, г. Гомель, Республика Беларусь, incontrovita@mail.ru

Аннотация. Настоящая статья посвящена рассмотрению особенностей обучения иностранному языку студентов физических специальностей. Актуальность работы обусловлена возросшей ролью профессионально ориентированного компонента в процессе обучения иностранному языку, общей ориентированностью современной методики на развитие коммуникативных навыков, в том числе навыков чтения. Опыт преподавания английского языка в вузе студентам технических специальностей, показывает, что одним из наиболее эффективных средств обучения студентов 1–2 курсов является использование новейших аутентичных учебных текстов физической направленности, мультимедийных пособий.

Ключевые слова:коммуникативная компетенция, обучение чтению, профессионально-ориентированное обучение, спецтекст.

SPECIFIC FEATURES OF ENGLISH LANGUAGE TEACHING OF PHYSICS PROFILE STUDENTS

Akulich Julia Evgenyevna

Lecturer

The English languagedepartment

Gomel State University named after Francisk Skorina

Gomel, the Republic of Belarus

incontrovita@mail.ru

Annotation. This article is devoted to the peculiarities of teaching a foreign language to students of physical specialties. The actuality of the work is predetermined by the increasing role of the professionally oriented component in the process of teaching a foreign language, by the general orientation of modern techniques in the development of communication skills, including reading skills.
Experience of teaching English to students of physical specialties in high school shows that one of the most effective means of teaching students of the 1–2 courses is the use of the latest educational authentic physical texts, multimedia.

Key words:communicative competence, teaching to read, professionally-oriented education, special text

Введение. Внастоящеевремя главной целью обучения иностранному языку на неязыковых специальностях в вузе выступает формирование коммуникативной компетенции будущего специалиста, которая позволит ему в дальнейшем использовать

иностранный язык в качестве средства профессионального и межличностного общения. Сформированность коммуникативной компетенции подразумевает умение студентов осуществлять адекватное общение, учитывая цели поставленной ситуации, специфику социальных норм поведения, ценностных ориентиров, обычаев и традиций иноязычных коммуникантов. Кроме того, студенты сами признают, что знать иностранный язык необходимо, поскольку он важен при изучении профилирующих предметов по специальности, таких как программирование, ядерная физика, разработка IT приложений, математическое моделирование и др., а также для написания курсовых, дипломных работ, не говоря о поиске информации в Интернете, при котором владение иностранным языком позволяет пополнить свои знания для своей будущей специальности [1].

Цель работы. Целью настоящей работы является раскрытие специфики обучения иностранному языку студентов физических специальностей.

Материалы и методы исследования. Как известно, формирование коммуникативной компетенции получило отражение в трудах М.К. Кабардов
,
И.А. Голованова
,
Т.Г.Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин
и др. Однако, несмотря на популярность исследований в области межкультурной коммуникации в последние десятилетия, открытыми продолжают оставаться ряд вопросов, одним из которых является определение особенностей обучения иностранному языку студентов технического профиля.

Современное обучение иностранному языку основано на принципе коммуникативной направленности. Его смысл заключается в создании адекватных условий для изучения всех аспектов иностранного языка, необходимых для будущей специальности.

Результаты исследования и их обсуждение. Известно, что при обучении аспектам языка специалистов, для которых профилирующими являются технические специальности, актуальным является обучение чтению, которое позволяет студентам свободно читать и переводить литературу на иностранном языке по профилю обучения. К тому же практической программой в вузе предусмотрено чтение литературы по профилю обучения и ее реферирование. Программа также включает чтение спецтекстов со словарем в размере 3000–4000 печатных знаков в течение одного

академического часа, 6000–7000 печатных знаков для домашнего чтения с дальнейшим устным и письменным переводом [2].

Прежде чем сформировать навык чтения профилирующих текстов, необходимо иметь активный запас лексических единиц по изучаемой теме. Например, потеме «Development of electronics»
студентам
предлагается
список
активных
единиц
:
applied physics,
generation, scientific research, due to the efforts,
manipulation,
to replace vacuum tubes,
a piece of semiconductor,
reduced weight,
power consumption,
to carry out, solid body, to respond, at a rate, integrated circuit,
batch processing,
to assemble,
to lower manufacturing,
to increase reliability
.
Сначала
отрабатывается произношение слов, выполняются упражнения на их употребление в отдельных предложениях, и только затем осуществляется переход к прочтению текста с изученными словами.

Немаловажным аспектом является подбор самих текстов и заданий для активизации активного лексического минимума. Преподаватели кафедры английского языка, работающие со студентами физического факультета, чаще всего предоставляют студентам физические тексты из научного журнала «AdvancesinPhysics», «NaturePhysics», практических руководств, подготовленных преподавателями Гомельского государственного университета имени Ф. Скорины на базе аутентичных текстов. Задания на понимание текста не сводятся к простому переводу, а подкрепляются многоуровневыми заданиями, такими как multiple choice,
fill
in
the

sentences
,
answer
the
questions
,
crosswords
.

Обучение иностранному языку студентов-физиков не ограничивается только чтением текстов по профилю. Выполняются также грамматические задания, которые содержат все необходимые структуры, достаточные для понимания содержания текста.

Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку является, бесспорно, приоритетным в современном образовании, и направлено на повышение уровня образованности в рамках своей специальности. Работа по обучению иностранному языку технических специальностей в Гомельском государственном университете ведется следующим образом:

- чтение текстов по физическому направлению, их перевод и реферирование;

- изучение устной темы «My future profession is Physicist» для развития говорения;

- изучение словарного активного и пассивного минимума по профилирующей специальности;

- активизация грамматического материала, необходимого для прочтения и понимания содержания текстов;

- просмотр видео материалов по темам «Electroniccomponents», «Lawsofphysics», «Therm odynamics
», «

Electromagnetism
» с дальнейшим контролем понимания.

Заключение. В целях обеспечения успешности овладения иностранным языком на начальном этапе обучения на физическом факультете важно предусмотреть формирование у студентов коммуникативной компетенции с учетом параметров, необходимых и достаточных для осуществления их свободного общения в условиях профессиональной деятельности. Особенность обучения иностранному языку на профессионально-ориентированном уровне заключается в том, что в основе лежат тексты для чтения по профилю, сформированные по темам специальности, лексико-грамматические упражнения на активизацию словарного минимума, а также на формирование устного высказывания по изучаемой теме.

Список литературы

1. Матвеева, Т.А. Формирование профессиональной компетенции студентов технического вуза в условиях информатизации образования: дис. … д-ра пед. наук: 13.00.08 / Т.А. Матвеева.– Н. Новгород, 2008. – 436с.

2. Фоломкина, Ф.К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе: учеб. пособие / Ф.К. Фоломкина. – Минск: Высшая Школа, 2005. – 183 с.

Рецензент: Сажина Елена Владимировна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой английского языка, Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины